



TOUS LES SAMEDIS DE 9H À 10H
SAMSTAGE VON 9 BIS 10 UHR
SAUF/AUSSER 23. + 30. DEZ



KIDS ON ICE

De 3 à 6 ans
Von 3 bis 6 Jahre

PRIX : 2.- (ENTRÉE DE LA PATINOIRE)
ACCOMPAGNEMENT GRATUIT

Aimée Moret, Juliette Neuenschwander

KIDS ON ICE

TOUS LES SAMEDIS DE 9H À 10H
SAMSTAGE VON 9 BIS 10 UHR
SAUF/AUSSER 23. + 30. DEZ

Jeden Samstag Morgen, ausser am 23. und 30. Dezember, ist das Eis für die ganz Kleinen reserviert. Kinder zwischen 3 und 6 Jahren können unter Aufsicht ihrer Eltern ihre ersten Schritte auf dem Eis machen. Zwei junge Eisläuferinnen werden kostenlos eine Begleitung der Kinder auf dem Eis anbieten.

Preis:

- Eintritt: 2.-/Kind.
- Die Begleitung ist kostenlos (ein kleines Trinkgeld ist sicher willkommen).

Anmerkungen:

- Es besteht Helmpflicht.
- Die Kinder bleiben unter der Aufsicht und Verantwortung der Eltern.

Tous les samedis matin, excepté le 23 et 30 décembre, la glace est réservée aux tout petits. Les enfants de 3 à 6 ans peuvent faire leurs premiers pas sur la glace sous la surveillance de leurs parents. Deux jeunes patineuses proposeront gratuitement un accompagnement des enfants sur la glace.

Prix:

- Entrée: 2.-/enfant.
- L'accompagnement est gratuit (un petit pourboire est certainement bienvenu).

Remarques:

- Le casque est obligatoire.
- Les enfants restent sous la surveillance des parents.